



L'ENERGIA CHE TI ASCOLTA.

**DIVISIONE GENERAZIONE ED ENERGY MANAGEMENT**  
AREA DI BUSINESS GENERAZIONE  
CENTRALE TERMOELETRICA DI LIVORNO

57123 Livorno, via Salvatore Orlando 15  
T+39 0586393711 - F+39 0556266280  
enelproduzione@pec.enel.it  
PPRO/AdB-GEN/POG/UB-PB/ILI

Anticipata m/o mail  
Pec: [aia@pec.minambiente.it](mailto:aia@pec.minambiente.it)



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e  
del Mare – Direzione Generale Valutazioni Ambientali

**E.prot DVA – 2012 – 0013877 del 08/06/2012**

**RACCOMANDATA A.R.**

Spett.le  
Ministro dell'Ambiente e della Tutela del  
Territorio e del Mare  
Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali  
Via C Colombo 44  
00147 ROMA RM  
Alla c.a. Dott. Giuseppe Lo Presti

e p.c. Spett.le  
ISPRA  
Via Vitaliano Brancati 48  
00144 ROMA RM  
Pec: [protocollo.ispra@ispra.legambiente.it](mailto:protocollo.ispra@ispra.legambiente.it)  
Alla c.a. Ing. D. Ticali



Oggetto: Centrale termoelettrica Enel Produzione SpA di Livorno  
Decreto AIA DVA-DEC-2010-0000271 del 24/05/2010  
Istanza di modifica ai sensi dell'art. 29 nonies del D.Lgs 152/06 e s.m.i.  
**"Spostamento ubicazione dei serbatoi di stoccaggio acido cloridrico e soda caustica  
per impianto demineralizzazione acqua ad uso industriale (Attività Connessa 3)"**

Con riferimento all'Autorizzazione Integrata Ambientale per l'esercizio della centrale termoelettrica sita nel territorio del comune di Livorno (LI), ai sensi dell'art. 4 comma 4 del Decreto in oggetto e dell'art. 29 nonies del D.Lgs. 152/06 e s.m.i, in conformità agli indirizzi del MATTM pervenuti con prot. DVA – 2011 – 0031502 del 19/12/2011 inerente ai contenuti minimi delle istanze di modifica non sostanziale, si comunica la volontà di apportare la modifica di seguito descritta.

Si allega, a tal fine, attestato del versamento della tariffa istruttoria di cui all'art.1, comma 1, lettera d) del DM 24/04/2008.

### 1. - ELEMENTI TECNICI

#### **Spostamento ubicazione dei serbatoi di stoccaggio delle materie prime: acido cloridrico e soda caustica impiegati nell'impianto di demineralizzazione dell'acqua ad uso industriale (Attività Connessa 3)**

Facendo riferimento alle ns. prot. Enel-PRO-21/06/2010-0025070 e Enel-PRO-19/10/2010-0042868 riguardo l'adeguamento dei bacini di contenimento dei serbatoi di stoccaggio delle materie prime (di seguito *Reagenti DEMI*) alla capacità prescritta al capitolo 8.2 del Parere Istruttoria (pag.53) si comunica che la soluzione impiantistica prescelta è quella di spostare l'ubicazione lo stoccaggio dei reagenti funzionali all'impianto DEMI dall'attuale posizione, all'interno del fabbricato principale, all'esterno dello stesso, in zona adiacente all'area di



1/3



L'ENERGIA CHE TI ASCOLTA.

**DIVISIONE GENERAZIONE ED ENERGY MANAGEMENT**  
AREA DI BUSINESS GENERAZIONE  
CENTRALE TERMOELETRICA DI LIVORNO

57123 Livorno, via Salvatore Orlando 15  
T+39 0586393711 - F+39 0556266280  
enelproduzione@pec.enel.it

scarico, in quanto il locale in cui sono installati gli attuali serbatoi di stoccaggio non consente di soddisfare le suddette prescrizioni.

## **1.1 - Descrizione della modifica**

La modifica consiste in:

- realizzazione di n°2 serbatoi metallici standard da 15 m<sup>3</sup> di stoccaggio dell'acido cloridrico (soluzione acquosa al 32% p/p);
- realizzazione di n°2 serbatoi metallici standard da 15 m<sup>3</sup> di stoccaggio della soda caustica (soluzione acquosa al 50% p/p);
- realizzazione di un nuovo bacino di contenimento in c.a. dei serbatoi sopraelencati di tipo segregato fuori terra con capacità pari al 50% del volume complessivo dei nuovi serbatoi.

A modifica ultimata la capacità di stoccaggio sia della soda caustica che dell'acido cloridrico sarà pari a 30 m<sup>3</sup>, rispetto agli attuali 27 m<sup>3</sup> e i serbatoi oggi in uso saranno dismessi.

Tai informazioni aggiornano la scheda LI\_B18, fornita in sede istruttoria, relativamente al punto 4.3 (Attività Connessa AC3).

Si allegano inoltre alla presente le seguenti schede aggiornate alla configurazione prevista a valle delle modifiche:

- Scheda LI\_B13 – Aree stoccaggio materie prime e prodotti-intermedi rev. 2 del 06 giugno 2012
- Stralcio pianta e prospetto nuovi serbatoi Reagenti DEMI

## **2. - Non sostanzialità della modifica**

Poiché la modifica, così come specificato al precedente punto 1.1,

### **comporta**

- un limitato aumento (3 m<sup>3</sup>) della capacità di stoccaggio delle sostanze presenti, acido cloridrico e soda caustica, utilizzate per la produzione di acqua demineralizzata all'interno della centrale senza apportare alcuna modifica ai processi produttivi, e

### **non comporta**

- alcun incremento delle grandezze oggetto di soglia,
- alcun significativo effetto negativo sull'ambiente.

La modifica, a giudizio del gestore, può considerarsi non sostanziale ai sensi dell'art.5 comma 1 lettere l bis) del D.Lgs 152/06 e s.m.i.

In mancanza di Vs. diverse indicazioni al riguardo entro i termini previsti dal citato art.29 nonies comma 1 del Dlgs 152/06, si riterrà di poter procedere alla realizzazione della modifica in oggetto, che verrà attuata nel rispetto dei tempi indicati nel crono programma.

2/3



L'ENERGIA CHE TI ASCOLTA.

**DIVISIONE GENERAZIONE ED ENERGY MANAGEMENT**  
AREA DI BUSINESS GENERAZIONE  
CENTRALE TERMOELETRICA DI LIVORNO

57123 Livorno, via Salvatore Orlando 15  
T+39 0586393711 - F+39 0556266280  
enelproduzione@pec.enel.it

### **3. - Crono programma degli interventi**

Gli interventi di spostamento dello stoccaggio dei Reagenti DEMI saranno avviati entro i termini previsti con ultimazione delle attività entro il 31 dicembre 2012.

A disposizione per eventuali chiarimenti e/o integrazioni, porgo  
Distinti saluti

**Franco Nencini**  
IL GESTORE

Il presente documento è sottoscritto con firma digitale ai sensi dell'art. 21 del d.lgs. 82/2005. La riproduzione dello stesso su supporto analogico è effettuata da Enel Servizi e costituisce una copia integra e fedele dell'originale informatico, disponibile a richiesta presso l'Unità emittente.

Allegati: Originale attestato versamento tariffa istruttoria.  
LI\_B13 - Aree stoccaggio materie prime - prodotti-intermedi - rev.2 del 06 giugno 2012  
Stralcio pianta e prospetto nuovi serbatoi Reagenti DEMI

Copia a:  
PRO/AdB-GEN/POG/UB-PB/EAS - Esercizio Ambiente e Safety  
PRO/SAM/AMB - Ambiente

B.13 Aree di stoccaggio di materie prime, prodotti ed intermedi rev. 2- foglio 1 di 1

N° area	Identificazione area	Capacità di stoccaggio m <sup>3</sup>	Superficie	Caratteristiche		
				Modalità	Capacità m <sup>3</sup>	Materiale stoccato
1	Serbatoi di stoccaggio olio combustibile	29111,5	-----	Serbatoio metallico fuori terra	15.000	Olio Combustibile
				Serbatoio metallico fuori terra	13.900	Olio Combustibile
				Serbatoio metallico fuori terra	4 x 50	Olio Combustibile
				Serbatoio metallico fuori terra	6	Olio Combustibile
				Serbatoio interrato	5,5	Olio Combustibile
2	Serbatoi gasolio	374,7	-----	Serbatoio metallici fuori terra	300	Gasolio
				Serbatoio metallico fuori terra	2 x 20	Gasolio
				Serbatoio interrato	2 x 12	Gasolio
				Serbatoio interrato	1 x 10	Gasolio
				Fusti	0,70	Gasolio
3	Impianto Crist (produzione acqua demineralizzata)	54	-----	Serbatoio fuori terra	2 x 15,0	Acido Cloridrico
				Serbatoio fuori terra	2 x 15,0	Soda Caustica
4	Impianto trattamento acque reflue	40	-----	Serbatoio fuori terra	20	Acido Cloridrico
				Serbatoio fuori terra	20	Soda Caustica
5	Pretrattamento acque	103	-----	Serbatoio fuori terra	2 x 20	Ipcolorito di sodio
				Serbatoio fuori terra	20	Cloruro ferrico
				Serbatoio fuori terra	43	Calce idrata
6	Additivazione combustibile	11	-----	Serbatoio fuori terra	11	Sospensione ossido di magnesio in gasolio
7	Condizionamento chimico ciclo acqua - vapore	20	-----	Serbatoi fuori terra (su impianto)	2 x 2	Carboidrazide
8	GPL accensione torce	3	-----	Serbatoio metallico fuori terra	3	Gas di petrolio liquefatto
9	Magazzino	25	-----	Fusti	20	Olio lubrificante
				Fusti	5	Olio isolante
10	Fossa stoccaggio bombole idrogeno	450	-----	Bombole	450	Idrogeno
12	Deposito bombole	800	-----	Bombole	800	Anidride carbonica

NOTA: revisione n.2 del 06 giugno 2012



**Cialli Pamela**

---

**Da:** PRO [enelproduzione@pec.enel.it]  
**Inviato:** mercoledì 6 giugno 2012 15.03  
**A:** MINISTERO DELL'AMBIENTE E DELLA TUTELA DEL TERRITORIO E DEL MARE  
**Oggetto:** Centrale termoelettrica Enel Produzione SpA di Livorno Decreto AIA DVA-DEC-2010-0000271 del 24/05/2010 Istanza di modifica ai sensi dell'art. 29 nonies del D.Lgs 152/06 e s.m.i. Spostamento ubicazione dei serbatoi di stoccaggio acido cloridrico e soda ca  
**Allegati:** 11570094.pdf

Spett.le MINISTERO DELL'AMBIENTE E DELLA TUTELA DEL TERRITORIO E DEL MARE

Mittente:

PRO  
DIVISIONE GENERAZIONE ED ENERGY MANAGEMENT AREA DI BUSINESS GENERAZIONE CENTRALE  
TERMOELETTTRICA DI LIVORNO

57123 Livorno, via Salvatore Orlando 15  
T+39 0586393711 - F+39 0556266280

Il sistema di protocollo del mittente [enelproduzione@pec.enel.it](mailto:enelproduzione@pec.enel.it) le invia tramite PEC il seguente documento

Oggetto: Centrale termoelettrica Enel Produzione SpA di Livorno Decreto AIA DVA-DEC-2010-0000271 del 24/05/2010 Istanza di modifica ai sensi dell'art. 29 nonies del D.Lgs 152/06 e s.m.i. Spostamento ubicazione dei serbatoi di stoccaggio acido cloridrico e soda caustica per impianto demineralizzazione acqua ad uso industriale Attività Connessa 3 Numero di protocollo: PRO-06062012-0027386

-----  
Questo documento contiene informazioni di proprieta' dell'Enel Spa e deve essere utilizzato esclusivamente del destinatario in relazione alle finalita' per quali e' stato ricevuto. E' vietata qualsiasi forma di riproduzione o di divulgazione senza l'esplicito consenso di Enel Spa. Qualora fosse stato ricevuto per errore si prega di informare tempestivamente il mittente e di distruggere la copia in proprio possesso

P11570094FN37915648

## Cialli Pamela

---

**Da:** Per conto di: enelproduzione@pec.enel.it [posta-certificata@legalmail.it]  
**Inviato:** mercoledì 6 giugno 2012 15.03  
**A:** MINISTERO DELL'AMBIENTE E DELLA TUTELA DEL TERRITORIO E DEL MARE  
**Oggetto:** POSTA CERTIFICATA: Centrale termoelettrica Enel Produzione SpA di Livorno Decreto AIA DVA-DEC-2010-0000271 del 24/05/2010 Istanza di modifica ai sensi dell'art. 29 nonies del D.Lgs 152/06 e s.m.i. Spostamento ubicazione dei serbatoi di stoccaggio acido c  
**Allegati:** daticert.xml; postacert.eml (920 KB)

### Messaggio di posta certificata

Il giorno 06/06/2012 alle ore 15:03:02 (+0200) il messaggio "*Centrale termoelettrica Enel Produzione SpA di Livorno Decreto AIA DVA-DEC-2010-0000271 del 24/05/2010 Istanza di modifica ai sensi dell'art. 29 nonies del D.Lgs 152/06 e s.m.i. Spostamento ubicazione dei serbatoi di stoccaggio acido cloridrico e soda caustica per impianto demineralizzazione acqua ad uso industriale Attività Connessa 3*" è stato inviato da "[enelproduzione@pec.enel.it](mailto:enelproduzione@pec.enel.it)" indirizzato a: [aia@pec.minambiente.it](mailto:aia@pec.minambiente.it)

Il messaggio originale è incluso in allegato.

**Identificativo messaggio:** [494965242.1283472457.1338987782184vliaspec03@legalmail.it](mailto:494965242.1283472457.1338987782184vliaspec03@legalmail.it)

L'allegato daticert.xml contiene informazioni di servizio sulla trasmissione

---

### Legalmail certified email message

On 2012-06-06 at 15:03:02 (+0200) the message "*Centrale termoelettrica Enel Produzione SpA di Livorno Decreto AIA DVA-DEC-2010-0000271 del 24/05/2010 Istanza di modifica ai sensi dell'art. 29 nonies del D.Lgs 152/06 e s.m.i. Spostamento ubicazione dei serbatoi di stoccaggio acido cloridrico e soda caustica per impianto demineralizzazione acqua ad uso industriale Attività Connessa 3*" was sent by "[enelproduzione@pec.enel.it](mailto:enelproduzione@pec.enel.it)" and addressed to: [aia@pec.minambiente.it](mailto:aia@pec.minambiente.it)

The original message is attached with the name **postacert.eml** or **Centrale termoelettrica Enel Produzione SpA di Livorno Decreto AIA DVA-DEC-2010-0000271 del 24/05/2010 Istanza di modifica ai sensi dell'art. 29 nonies del D.Lgs 152/06 e s.m.i. Spostamento ubicazione dei serbatoi di stoccaggio acido cloridrico e soda caustica per impianto demineralizzazione acqua ad uso industriale Attività Connessa 3.**

**Message ID:** [494965242.1283472457.1338987782184vliaspec03@legalmail.it](mailto:494965242.1283472457.1338987782184vliaspec03@legalmail.it)

The daticert.xml attachment contains service information on the transmission